

Enregistrement de judoka pour Judo Nouveau-Brunswick
Judoka Registration for Judo New Brunswick

Nom/Name : _____ Sexe/sex : M F Date de naissance (jj/mm/aaaa)/Date of birth (dd/mm/yyyy) : _____ / _____ / _____

Adresse/Address : _____
Nouveau-Brunswick
New Brunswick
Ville/City : _____ Province/Province: _____ Code postal/Postal Code : _____

Téléphone résidence/Home Telephone : _____ Téléphone (autre)/Telephone (other) : _____ Courriel (parents ou personne responsable) :
E-mail (parents or caretaker) : _____

Nom du club/Club Name: _____ Ceinture (Dan)/Belt (Dan) : _____

Niveau de PNCE/NCCP Level : _____ Niveau d'arbitrage/Referee Level : _____ No de passeport de judo Canada/Judo Canada Passport # : _____

INDEMNISATION/INDEMNIFYING RELEASE

En acceptant mon adhésion ou celle de mon enfant à Judo NB, je, _____, m'engage à tenir indemnes tous les organismes membres de L'ASSOCIATION CANADIENNE DE CEINTURES NOIRES KODOKAN (JUDO CANADA) et JUDO NOUVEAU-BRUNSWICK (Judo N.-B.), leurs organisateurs, administrateurs, agents, cadres, employés et représentants respectifs, de tous frais, charges, poursuites et réclamations pouvant survenir à la suite de blessures corporelles, décès, pertes ou dommages matériels découlant directement ou indirectement de mon adhésion (ou celle de mon enfant) ou, de ma participation à des compétitions, tournois, démonstrations ou à toutes autres activités organisées, commanditées ou tenues par l'un ou l'autre des organismes susmentionnés, sans égard au fait que ce qui précède ait été causé ou occasionné par la négligence de l'un ou l'autre desdits organismes, de leurs agents, cadres, employés ou représentants. Je reconnais et accepte que moi-même, mes héritiers et mes exécuteurs testamentaires ayants droits sont liés par la présente entente.

In consideration of acceptance of my membership (or the membership of my child or ward) in Judo NB or my being permitted to participate in the activities sponsored by or carried on by any one of the following organizations, I, _____, agree to save harmless and keep indemnified any or all of the CANADIAN KODOKAN BLACK BELT ASSOCIATION (JUDO CANADA) and JUDO NEW BRUNSWICK (Judo NB), any of the member clubs of Judo New Brunswick, and/or their organizers, respective directors, agents, officials, instructors, servants and representatives from and against all claims, actions, costs, expenses and demands with respect to injuries, death, loss or damage to my person or property (or to the person or the property of my child or ward) howsoever caused, arising out of or in connection with my membership in and/or participation in classes, competitions, tournaments, demonstrations or any other activities hosted, arranged, sponsored or held by any or all of the above named organizations and notwithstanding that the same may have been contributed to or occasioned by the negligence of the said organizations or any of them, their agents, officials, servants or representatives. It is understood and agreed that this Indemnifying Release is to be binding on myself, and my heirs, executors and assigns.

EN FOI DE QUOI, j'ai signé la présente entente/IN WITNESS WHEREOF, I have hereunder set my hand and seal

le/this _____ jour de/day of _____ 20 _____

Signature (parent ou gardien/parent or guardian)

Témoïn/Witness